ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2018/201

od 23. siječnja 2018.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora za pojednostavljenje izdavanja viza, osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije i Republike Azerbajdžana o pojednostavljenju izdavanja viza, u pogledu donošenja njegova poslovnika

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 77. stavak 2. točku (a) u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/242/EU od 14. travnja 2014. o sklapanju Sporazuma između Europske unije i Republike Azerbajdžana o pojednostavljenju izdavanja viza ([1]),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Sporazum između Europske unije i Republike Azerbajdžana o pojednostavljenju izdavanja viza ([2]) („Sporazum") stupio je na snagu 1. rujna 2014.

(2) Sporazumom je predviđeno osnivanje Zajedničkog odbora za upravljanje Sporazumom („Zajednički odbor"). Zajednički odbor ima, među ostalim, zadaću praćenja provedbe Sporazuma.

(3) Sporazumom je predviđeno da Zajednički odbor utvrđuje svoj poslovnik.

(4) Stoga je primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora.

(5) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ ([3]); Ujedinjena Kraljevina stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

(6) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ ([4]); Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

(7) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora za pojednostavljenje izdavanja viza, osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije i Republike Azerbajdžana o pojednostavljenju izdavanja viza, u pogledu donošenja njegova poslovnika, temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora za pojednostavljenje izdavanja viza priloženom ovoj Odluci.

([1]) SL L 128, 30.4.2014., str. 47.
([2]) SL L 128, 30.4.2014., str. 49.
([3]) Odluka Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 131, 1.6.2000., str. 43.).
([4]) Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. siječnja 2018.

Za Vijeće
Predsjednik
V. GORANOV

NACRT

ODLUKA br. …/2018 ZAJEDNIČKOG ODBORA ZA POJEDNOSTAVLJENJE IZDAVANJA VIZA OSNOVANOG NA TEMELJU SPORAZUMA IZMEĐU EUROPSKE UNIJE I REPUBLIKE AZERBAJDŽANA O POJEDNOSTAVLJENJU IZDAVANJA VIZA

od …

u pogledu donošenja njegova poslovnika

ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum između Europske unije i Republike Azerbajdžana o pojednostavljenju izdavanja viza („Sporazum”), a posebno njegov članak 12. stavak 4.,

budući da je Sporazum stupio na snagu 1. rujna 2014.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Predsjedanje

Zajedničkim odborom za pojednostavljenje izdavanja viza („Zajednički odbor”) zajednički predsjedaju predstavnik Europske unije i predstavnik Republike Azerbajdžana.

Članak 2.

Zadaće Zajedničkog odbora

1. U skladu s člankom 12. stavkom 2. Sporazuma Zajednički odbor osobito ima sljedeće zadaće:

(a) praćenje provedbe Sporazuma;

(b) predlaganje izmjena ili dopuna Sporazuma;

(c) rješavanje sporova koji proizlaze iz tumačenja ili primjene odredaba Sporazuma.

2. Zajednički odbor može usuglasiti preporuke koje sadržavaju smjernice ili najbolju praksu za pomoć u provedbi Sporazuma.

Članak 3.

Sastanci

1. Zajednički odbor sastaje se kad god je to potrebno, na zahtjev stranaka, a najmanje jednom godišnje.

2. Stranke se izmjenjuju kao domaćini sastanaka, osim ako je drukčije dogovoreno.

3. Sastanke Zajedničkog odbora sazivaju supredsjedatelji.

4. Supredsjedatelji određuju datum sastanka i pravodobno razmjenjuju dokumente potrebne radi osiguravanja odgovarajuće pripreme, 30 dana prije sastanka.

5. Stranka koja je domaćin sastanka poduzima potrebne mjere u vezi s logističkim pitanjima.

Članak 4.

Izaslanstva

Stranke obavješćuju jedna drugu o predviđenom sastavu svojih izaslanstava najmanje sedam dana prije sastanka.

Članak 5.

Dnevni red sastanaka

1. Supredsjedatelji najkasnije 14 dana prije svakog sastanka sastavljaju privremeni dnevni red sastanka. Privremeni dnevni red obuhvaća točke za čije je uvrštenje na dnevni red bilo koji od supredsjedatelja zaprimio zahtjev najkasnije 14 dana prije sastanka.

2. Svaka stranka u bilo kojem trenutku prije sastanka može dodavati točke privremenom dnevnom redu ako se druga stranka s tim složi. Zahtjevi za dodavanje točaka privremenom dnevnom redu šalju se u pisanom obliku i prihvaćaju se u mjeri u kojoj je to moguće.

3. Supredsjedatelji na početku svakog sastanka donose konačni dnevni red. Točka koja se ne nalazi na privremenom dnevnom redu može se uvrstiti u dnevni red ako se stranke s tim slože i razmatra se u mjeri u kojoj je to moguće.

Članak 6.

Zapisnik sa sastanaka

1. Supredsjedatelj iz stranke koja je domaćin sastanka izrađuje nacrt zapisnika što je prije moguće.

2. U zapisniku se u pravilu za svaku točku dnevnog reda navodi sljedeće:

(a) dokumentacija podnesena Zajedničkom odboru;

(b) izjave čiji je unos stranka zatražila; i

(c) donesene odluke, izdane preporuke i doneseni zaključci u vezi s određenom točkom.

3. U zapisniku se navode članovi izaslanstava koji sudjeluju na sastanku te podaci o tome koje ministarstvo, agenciju ili instituciju predstavljaju.

4. Zajednički odbor odobrava zapisnik na svojem sljedećem sastanku.

Članak 7.

Odluke i preporuke Zajedničkog odbora

1. Zajednički odbor donosi odluke na temelju suglasnosti obiju stranaka.

2. Naslov svake odluke Zajedničkog odbora glasi „Odluka”, iza čega slijedi redni broj te opis predmeta. Navodi se i datum od kojeg odluka proizvodi učinke. Odluke potpisuju predstavnici Zajedničkog odbora koji su ovlašteni djelovati u ime stranaka. Odluke se sastavljaju u dva primjerka, od kojih je svaki jednako vjerodostojan.

3. Stavci 1. i 2. primjenjuju se *mutatis mutandis* na preporuke Zajedničkog odbora.

Članak 8.

Troškovi

1. Svaka je stranka odgovorna za troškove koji joj nastanu sudjelovanjem na sastancima Zajedničkog odbora, uključujući troškove osoblja, putovanja i dnevnica te poštanske ili telekomunikacijske troškove.

2. Ostale troškove koji proizlaze iz organizacije sastanaka snosi stranka koja je domaćin sastanka, osim ako stranke drukčije odluče.

Članak 9.

Administrativni postupci

1. Osim ako Zajednički odbor drukčije odluči, njegovi sastanci nisu otvoreni za javnost.

2. Zapisnici i drugi dokumenti Zajedničkog odbora smatraju se povjerljivima.

3. Na temelju suglasnosti obaju supredsjedatelja na sastanke mogu biti pozvani sudionici koji nisu službenici stranaka i država članica te ti sudionici podliježu istim zahtjevima u pogledu povjerljivosti.

4. Stranke mogu organizirati kratke javne sastanke ili na drugi način obavijestiti zainteresiranu javnost o zaključcima sastanaka Zajedničkog odbora.

Članak 10.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u …

Za Europsku uniju *Za Republiku Azerbajdžan*

ZAJEDNIČKA IZJAVA EUROPSKE UNIJE I REPUBLIKE AZERBAJDŽANA PRILOŽENA POSLOVNIKU ZAJEDNIČKOG ODBORA ZA POJEDNOSTAVLJENJE IZDAVANJA VIZA OSNOVANOG NA TEMELJU SPORAZUMA IZMEĐU EUROPSKE UNIJE I REPUBLIKE AZERBAJDŽANA O POJEDNOSTAVLJENJU IZDAVANJA VIZA

Kako bi se osigurala stalna, usklađena i ispravna provedba Sporazuma, države članice Unije, Europska komisija i Republika Azerbajdžan između formalnih sastanaka Zajedničkog odbora za pojednostavljenje izdavanja viza održavaju neformalne kontakte radi rješavanja hitnih pitanja. Na sljedećem sastanku Zajedničkog odbora za pojednostavljenje izdavanja viza izvijestit će se o tim pitanjima i neformalnim kontaktima.